NATIONAL ASSEMBLY
OF QUÉBEC

SECOND SESSION FORTY-THIRD LEGISLATURE

Order Paper and Notices

of the Assembly

Thursday, 30 October 2025 — No. 13
Nine forty a.m.

President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy

Part 1

ROUTINE PROCEEDINGS

STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member for Jonquière on the following subject: *100 Jonquière residents receive university degrees.*

- The Member for Marquette on the following subject: *Underline the 40th anniversary of L'Œuvre Soupe Maison in Lachine.*

- The Member for Drummond–Bois-Francs on the following subject: *Tribute to Mr. Charles Page, alpinist and adventurer.*

- The Member for Mercier on the following subject: *For the return of Laurier school to our neighbourhood.*

- The Member for Châteauguay on the following subject: *A legacy for adults who are different.*

- The Member for Saint-Laurent on the following subject: *Underline the 30th anniversary of Place à la marche.*

- The Member for Mirabel on the following subject: *The 50th anniversary of Tourisme Laurentides.*

- The Member for Jean-Talon on the following subject: *The civil society organizations of the Capitale-Nationale region and their efforts toward Québec independence.*

- The Member for Verchères on the following subject: *Underline the 50th anniversary of the Cercle des fermières Sainte-Julie.*

- The Member for Duplessis on the following subject: *Tribute to Mr. Johnny Stéa, an influential figure in Sept-Îles.*

- The Member for Masson on the following subject: *The 20th anniversary of T.E.A.M. – Tous les enfants de l'autre monde.*

- The Member for Papineau on the following subject: *Thanks to Fondation Santé Papineau.*

STATEMENTS BY MINISTERS

INTRODUCTION OF BILLS

PRESENTING
(a) Papers
(b) Reports from committees
(c) Petitions

ORAL ANSWERS TO PETITIONS

COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND PERSONAL EXPLANATIONS

ORAL QUESTIONS AND ANSWERS

DEFERRED DIVISIONS

Motion moved by the Minister of Education for the passage of Bill 94, An Act to, in particular, reinforce laicity in the education network and to amend various legislative provisions.

Motion moved by the Leader of the Third Opposition Group under Standing Order 97:

> THAT the National Assembly underline that, 30 years after the 1995 referendum on Québec's accession to sovereignty, Québec's political status has yet to be fully resolved;
>
> THAT it recall that important information on manoeuvres made by the "No" camp are still unavailable to parliamentarians;
>
> THAT it note that, within the Canadian regime, Québec's political and demographic weight has decreased over the past 30 years;
>
> THAT it note that, within the Canadian regime, the use of French in Québec has declined over the past 30 years;
>
> THAT it note that, within the Canadian regime, the encroachment on Québec's legislative powers has increased over the past 30 years;

THAT it acknowledge that, within the Canadian regime, Québec's social and political development is subject to the supremacy of the Constitution of Canada;

THAT, accordingly, the National Assembly reaffirm that the Québec people are free to assume their destiny and determine their political status.

MOTIONS WITHOUT NOTICE

NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES

INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Part 2

ORDERS OF THE DAY

BUSINESS HAVING PRECEDENCE

URGENT DEBATES

DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES

OTHER BUSINESS

I. Government Bills

Passage in Principle

(1) Bill 1
Québec Constitution Act, 2025
Introduced by the Minister of Justice and Minister Responsible for Canadian Relations on **9 October 2025**

(2) Bill 4
An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 25 March 2025 and amending other provisions
Introduced by the Minister of Finance on **28 October 2025**

(3) Bill 108
An Act to amend the Act respecting the Société de développement des entreprises culturelles to modernize the Société's financial service offer and to recognize the digital creativity industry
Introduced by the Minister of Culture and Communications on **28 May 2025**

(4) Bill 109
An Act to affirm the cultural sovereignty of Québec and to enact the Act respecting the discoverability of French-language cultural content in the digital environment
Introduced by the Minister of Culture and Communications on **21 May 2025**

(5) Bill 111
An Act to modernize the Cooperatives Act and to amend other provisions
Introduced by the Minister for the Economy on **6 June 2025**

Committee Stage

(6) Bill 103
An Act mainly to regulate supervised consumption sites in order to promote their harmonious cohabitation with the community
Introduced by the Minister Responsible for Social Services on 6 May 2025
Report from the Committee on Health and Social Services (consultations) tabled on **5 June 2025**

(7) Bill 104
An Act to amend various provisions in particular to follow up on certain requests from the municipal sector
Introduced by the Minister of Municipal Affairs on 21 May 2025
Report from the Committee on Planning and the Public Domain (consultations) tabled on 8 October 2025
Passed in principle on **21 October 2025**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain

(8) Bill 106
An Act mainly to establish the collective responsibility and the accountability of physicians with respect to improvement of access to medical services
Introduced by the Minister of Health on 8 May 2025
Report from the Committee on Health and Social Services (consultations) tabled on 30 May 2025
Passed in principle on **3 June 2025**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services

Report Stage

Passage

(9) Bill 94
An Act to, in particular, reinforce laicity in the education network and to amend various legislative provisions
Introduced by the Minister of Education on 20 March 2025
Report from the Committee on Culture and Education (consultations) tabled on 29 April 2025
Passed in principle on 27 May 2025
Report from the Committee on Culture and Education adopted on 28 October 2025
Division deferred on **29 October 2025**

II. Private Members' Public Bills

Passage in Principle

(10) Bill 190
An Act respecting the establishment in the workplace of parity committees for a just transition towards an environmentally sustainable economy
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on **8 October 2025**

(11) Bill 192
An Act to ensure student health and safety in the classroom by regulating ambient air quality in schools
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **7 December 2022**

(12) Bill 193
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to recognize the right to a healthful environment as a fundamental right
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **1 February 2023**

(13) Bill 196
An Act to amend the Educational Childcare Act to guarantee the right to receive childcare services
Introduced by the Member for Robert-Baldwin on **14 March 2023**

(14) Bill 197
An Act to improve the quality of care through the setting of ratios in certain institutions governed by the Act respecting health services and social services
Introduced by the Member for Pontiac on **6 December 2022**

(15) Bill 198
An Act to proclaim National Homelessness Awareness Day
Introduced by the Member for D'Arcy-McGee on **9 October 2025**

(16) Bill 390
An Act to promote taking gender equality and diversity in an intersectional perspective into account in the budgetary process
Introduced by the Member for Mercier on **21 March 2023**

(17) Bill 391
An Act to amend the Education Act to enshrine the right to free special school projects offered in schools providing preschool or elementary and secondary education and to limit the distance between immovables of a school with a special project
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **16 March 2023**

(18) Bill 394
An Act respecting the implementation of study-family-work balance policies in particular in higher education institutions
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on **5 December 2023**

(19) Bill 396
An Act to amend the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund to provide for the achievement of a capitalization of one hundred billion dollars
Introduced by the Member for Marguerite-Bourgeoys on **16 March 2023**

(20) Bill 397
An Act to prevent and fight sexual violence in educational institutions that provide preschool education services, elementary school instructional services or secondary school instructional services in general or vocational education, including adult education services
Introduced by the Member for Mercier on **27 April 2023**

(21) Bill 398
An Act to amend the Education Act to enshrine the right of handicapped students and students with social maladjustments or learning disabilities to receive educational services equivalent to those provided by the school
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **20 April 2023**

(22) Bill 399
An Act to amend the Act respecting the Caisse de dépôt et placement du Québec to require the Caisse de dépôt et placement du Québec to make and to report on investments with sustainable social and environmental impacts
Introduced by the Member for Maurice-Richard on **27 April 2023**

(23) Bill 490
An Act to reinforce the qualified majority required for the appointment and removal of persons appointed by the National Assembly
Introduced by the Member for Nelligan on **18 April 2023**

(24) Bill 491
An Act amending the Public Infrastructure Act to submit projects included in the Québec infrastructure plan to a climate test
Introduced by the Member for Taschereau on **14 September 2023**

(25) Bill 493
An Act to amend the Québec Immigration Act to take temporary residents into account for immigration planning purposes
Introduced by the Member for Nelligan on **10 May 2023**

(26) Bill 494
An Act to amend the Civil Code to render without effect the clauses of a lease of a dwelling tending to prohibit companion animals
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **25 May 2023**

(27) Bill 496
An Act to recognize the white admiral as the emblematic insect of Québec
Introduced by the Member for Argenteuil on **9 June 2023**

(28) Bill 591
An Act mainly to reinforce Members' oversight of government action by recognizing their right to visit administrative institutions
Introduced by the Member for Sherbrooke on **21 March 2024**

(29) Bill 593
An Act to amend the Civil Code to prohibit evictions carried out with a view to converting a dwelling into short-term tourist accommodation
Introduced by the Member for Mille-Îles on **4 October 2023**

(30) Bill 597
An Act to amend the Environment Quality Act to establish a right of citizen initiative in environmental matters and reinforce the powers and independence of the Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **1 February 2024**

(31) Bill 693
An Act to foster the active contribution to society of recipients under the Social Solidarity Program
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **22 February 2024**

(32) Bill 694
An Act to amend the Highway Safety Code to more effectively fight drinking and driving
Introduced by the Member for Nelligan on **19 March 2024**

(33) Bill 695
Parliamentary Budget Officer Act
Introduced by the Member for Nelligan on **14 March 2024**

(34) Bill 697
An Act to combat waste
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **23 April 2024**

(35) Bill 699
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to enshrine the right to decent housing
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **4 June 2024**

(36) Bill 790
An Act to extend to users sheltered in a continuous assistance residence the application of the Regulation respecting the terms governing the use of monitoring mechanisms by a user sheltered in a facility maintained by an institution operating a residential and long-term care centre
Introduced by the Member for D'Arcy-McGee on **22 May 2024**

(37) Bill 792
An Act to enhance the presence of the flag of Québec
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **30 May 2024**

(38) Bill 793
An Act respecting the process for publishing the documents from the inquiry conducted by Bernard Grenier concerning the activities of Option Canada in the referendum held in Québec in October 1995
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **27 November 2024**

(39) Bill 794
An Act to declare Québec's commitment to achieve net-zero emissions by 2050
Introduced by the Member for Verdun on **7 November 2024**

(40) Bill 893
An Act respecting maintaining seniors' autonomy
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **3 December 2024**

(41) Bill 894
An Act to extend health insurance plan and basic prescription drug insurance plan eligibility to all women or persons who are pregnant and living in Québec regardless of their migratory status
Introduced by the Member for Saint-Henri–Sainte-Anne on **4 December 2024**

(42) Bill 895
An Act to establish a common school network to guarantee equal opportunities
Introduced by the Member for Mercier on **20 February 2025**

(43) Bill 896
An Act to indemnify local municipalities when land intended for building or enlarging schools is transferred
Introduced by the Member for Sherbrooke on **13 February 2025**

(44) Bill 897
An Act to amend the Highway Safety Code to provide for the mandatory issue of notices of payment to owners of registered road vehicles and to holders of certain licences
Introduced by the Member for Nelligan on **19 March 2025**

(45) Bill 898
An Act to reinforce the regulation of rent increases for a lease of a dwelling
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **3 April 2025**

(46) Bill 899
An Act to amend the Highway Safety Code to require the Société de l'assurance automobile du Québec to enter into agreements with government departments or bodies for the application of certain Acts
Introduced by the Member for Nelligan on **3 April 2025**

(47) Bill 990
An Act to amend the Act respecting labour standards in order to regulate telework
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on **1 May 2025**

(48) Bill 991
An Act respecting the procedure for selecting, appointing and reappointing independent administrative decision-makers
Introduced by the Member for Acadie on **27 May 2025**

(49) Bill 992
An Act to create a committee responsible for making recommendations concerning the criteria for the fixing or adjustment of rent
Introduced by the Member for Mille-Îles on **24 April 2025**

(50) Bill 993
An Act to amend the Labour Code to ensure transparent and democratic union practices
Introduced by the Member for Saint-Jérôme on **30 April 2025**

(51) Bill 994
An Act to foster sexual and reproductive health through improved access to contraception
Introduced by the Member for Mercier on **7 May 2025**

(52) Bill 995
An Act to establish a framework for monitoring and regulating forever chemicals
Introduced by the Member for Mille-Îles on **22 May 2025**

Committee Stage

(53) Bill 194
An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death
Introduced by the Member for Pontiac on 26 April 2023
Passed in principle on **9 June 2023**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services

Report Stage

Passage

III. Private Bills

Hearings and Clause-by-Clause Consideration

(54) Bill 220
An Act respecting Joseph Paul-Émile Daniel Michel Marcil
Introduced by the Member for Camille-Laurin on **20 May 2025**

Passage in Principle

Passage

IV. Government Motions

(55) 28 October 2025
Motion by the Minister of International Relations and La Francophonie:

> THAT, pursuant to section 22.3 of the *Act respecting the Ministère des Relations internationales*, the National Assembly approve the Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence against Women of the Organization of American States.

In compliance with section 22.3 of the *Act respecting the Ministère des Relations internationales*, this motion cannot be debated before 7 November 2025.

(56) 28 October 2025
Motion by the Minister of International Relations and La Francophonie:

> THAT, pursuant to section 22.3 of the *Act respecting the Ministère des Relations internationales*, the National Assembly approve the complementary agreement between the Gouvernement du Québec and the International Civil Aviation Organization concerning the organization's premises located at 1001, Boulevard Robert-Bourassa in Montréal, signed on 23 September 2025.

In compliance with section 22.3 of the Act respecting the Ministère des Relations internationales, this motion cannot be debated before 7 November 2025.

V. Estimates of Expenditure

VI. Statutory Debates

BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION

Part 3

BILLS PASSED

(Bills awaiting Royal Assent)

Bill 112

An Act to facilitate the trade of goods and the mobility of labour from the other provinces and the territories of Canada

Passed on **29 October 2025**

Part 4

PROCEEDINGS IN COMMITTEES

The detailed calendar of the proceedings of each committee is available on the Internet site of the Assembly

COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION

COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES

COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN

Orders of reference

Consideration of Bills:

– **Bill 104**, An Act to amend various provisions in particular to follow up on certain requests from the municipal sector (Order of reference given on 21 October 2025).

COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION

Orders of reference

Special Consultations:

– **Bill 109**, An Act to affirm the cultural sovereignty of Québec and to enact the Act respecting the discoverability of French-language cultural content in the digital environment (Order of reference given on 21 October 2025).

COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY

COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE

COMMITTEE ON INSTITUTIONS

Orders of reference

General Consultation:

– **Bill 1**, Québec Constitution Act, 2025 (Order of reference given on 22 October 2025).

Consideration of Bills:

– **Bill 220**, An Act respecting Joseph Paul-Émile Daniel Michel Marcil (Order of reference given on 1 October 2025).

COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

Orders of reference

General Consultation:

– Consultation document entitled “Planning of Immigration to Québec for the 2026-2029 Period” (Order of reference given on 1 October 2025).

Orders in compliance with the Standing Orders

Interpellation:

– By the Member for Robert-Baldwin to the Minister Responsible for the Status of Women on the following subject: *the CAQ government’s broken promises: women are not adequately protected* (Notice given on 23 October 2025).

COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 103**, An Act mainly to regulate supervised consumption sites in order to promote their harmonious cohabitation with the community (Order of reference given on 21 October 2025).
- **Bill 106**, An Act mainly to establish the collective responsibility and the accountability of physicians with respect to improvement of access to medical services (Order of reference given on 1 October 2025).
- **Bill 194**, An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death (Order of reference given on 1 October 2025).

COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

Part 5

WRITTEN QUESTIONS

Questions already placed on the Order Paper are published each Wednesday

59) Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) – **30 October 2025**
To the Minister of Health

In April 2021, after two years of continuous representations, the Minister of Health announced a financial adjustment for medical travel expenses for patients in regions. The Government had not indexed the rates of that program in 10 years.

Although annual indexation has been applied since 2023, the program still only covers part of the real costs incurred. As a result, patients themselves must pay significant amounts out of pocket to access specialized and highly specialized health care, constituting a flagrant inequity in the public health system, which should be universal and free of charge. I tabled a petition with 2,500 signatories in the National Assembly in September 2024 asking for a review of the User Travel Policy in order to have the real costs of medical travel reimbursed. During the examination of the credits last May, the Minister's teams confirmed that a full review of the User Travel Policy was on the fall 2025 schedule.

My questions are the following:

- With two months left in 2025, has the Minister of Health begun the review of the User Travel Policy?
- With regard to the review, did the Minister consult the institutions and patients in order to present us with updated rates that reflect the true costs incurred?
- When does the Minister intend to present his new User Travel Policy and what is the schedule for its implementation?

Part 6

NOTICES

I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

Government Bills

(a) 22 October 2025
An Act to improve the transparency, governance and democratic process of various associations in the workplace – *Minister of Labour*

Private Members' Public Bills

(b) 29 October 2025
An Act to amend the Act respecting the Cercle des ex-parlementaires de l'Assemblée nationale du Québec – *Member for Mirabel*

Private Bills

II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME

(aa) Interpellation by the Member for Matane-Matapédia to the Minister of Education on the following subject: *Education: what are the CAQ government's priorities before the end of its term?*